

ESTHER

TRAGEDIE

Acte Troisieme

Scene Premiere.

*Le Theatre represente les
Jardins d'Esther, et un des
Cotés du Salon, où se doit
faire le festin.*

Aman, Zarecès.
Zaréès

C'est donc icy d'Esther - le superbe Jardin,
Et ce Salon pompeux est le lieu du festin.
Mais tandis que la porte en est encor fermée,
Escoutez les conseils d'une Epouse alarmée.
Au nom du sacré noeud qui me lie avec vous,
Dissimulez, Seigneur, cet aveugle courroux.
Esclairciez ce front où la tristesse est peinte.
Les Rois craignent sur tout le reproche, et la plainte.
Seul entre tous les Grands par la Reine invité
Resentez donc aussi cette félicité
Si le mal vous aigrit, que le bienfait vous touche
Je l'ay cent fois appris de votre propre bouche

Esther

Quiconque ne sçait pas devorer un affront
 Ni de fausses gloires se déguiser le front
 Loin de l'aspect des Rois qu'il s'écarte, qu'il fuye
 Il est des contretemps qu'il faut qu'un sage essaye
 Souvent avec prudence un outrage enduré
 Aux honneurs les plus hauts à serui de degré.

Aman.

O douleur ! O supplice affreux à la pensée
 O Honte, qui jamais ne peut estre effacée !
 Un exécration, l'opprobre des humains
 C'est donc peu de la pourpre, habillé par mes mains.
 C'est peu qu'il ait sur moy remporté la Victoire ;
 Malheureux, j'ay seruy de l'eraut à sa gloire.
 Le traître. Il insultoit à ma confusion.
 Et tout le peuple mesme avec dérision,
 Observant la rougeur qui couvroit mon Visage
 De ma chute certaine, en tiroit le présage
 Roy cruel ! ce sont là les jeux ou tu te plais
 Tu ne m'as prodigué tes perfides bienfaits
 Que pour me faire mieux sentir ta tyrannie
 Et m'accabler enfin de plus d'ignominie

Tarshish

Pourquoy juger si mal de son intention ?
 Il croit récompenser une bonne action.
 Ne faut-il pas, Seigneur, s'étonner au contraire
 Qu'il en ait si long temps différé le salaire ?
 Du reste, il n'a rien fait que par votre conseil.
 Vous mesme avez dicté tout ce triste appareil.
 Vous estes après luy le premier de l'Empire.
 Sçait-il toute l'horreur que ce Juif vous inspire.

Tragedie

83

Amar.

Il sçait qu'il me doit tout, et que pour sa grandeur
J'ay foulé sous les pieds, remords, crainte, pudeur,
Qu'avec l'n cœur d'airain exerçant sa puissance,
J'ay fait taire les Loix, et gemir l'Innocence;
Que pour luy des Persans bravant l'aversi^{on}
J'ay cheri, J'ay cherché la malediction.
Et pour prix de ma vie à leur haine exposée
Le barbare aujourd'huy m'expose à leur risée.

Zarès.

Seigneur, nous sommes seuls. Que sert de se flater?
Ce Zele que pour luy vous fistes éclater.
Ce soin d'imoler tout à son pouuoir suprême,
Entre nous auoient-ils d'autre objet que vous même?
Et sans chercher plus loin, tous ces Juifs desolez.
N'est-ce pas à vous mesme que vous les immolez?
Et ne craignez vous point que quel qu'avis funeste,
Enfin la Cour nous, le peuple nous deteste,
Ce Juif-mesme, il le faut confesser malgré moy
Ce Juif comblé d'honneurs me cause quel qu'effroy
Les malheurs sont souvent enchainez l'un à l'autre,
Et sa race toujours fut fatale à la votre.
De ce leger affront songez à profiter
Peutestre la Fortune est preste à vous quitter.
Aux plus affreux excès son inconstance passe.
Preuenez son caprice avant qu'elle se lasse.
Où tenez vous plus haut? Je fremis quand je voy
Les abysmes profond qui s'offrent devant moy.
La chute desormais ne peut estre qu'horrible.
Osez chercher ailleurs l'n destin plus paisible,
Regagnez le Hellespont, et ses bords écartez
Où vos yeux errans jadis furent jettez.

Esther

Lorsque des Juifs contre eux la Vengeance allumée,
 Chassa tout Amalec de la triste Idumée.
 Aux malices du Sort enfin dérobez-vous.
 Nos plus riches thresors marcheront deuant nous.
 Vous pouvez du départ me laisser la conduite.
 Sur tout de Vos Enfans J'assureray la suite.
 N'ay soin Cependant que de dissimuler
 Contente sur Vos pas Vous me Verrez voler.
 La mer la plus terrible, et la plus orageuse
 Est plus seûre pour nous que cette Cour trompeuse.
 Mais à grands pas Vers-Vous je voy quelqu'un marcher
 C'est Hydaspes.

Scene Seconde.

Amant, Zarcie, Hydaspes.

Hydaspes

Seigneur, je cours Vous chercher.
 Votre absence en ces lieux suspend toute la Joye
 Et pour Vous y conduire Assuerus m'enuoye.

Amant.

Et Mardochee est-il aussi de ce festin?

Tragedie

Hydaspe.

A la table d'Esther portez vous ce chagrin,
 Quoy toujours de ce Juif l'Image vous desole ?
 Laissez-le s'applaudir d'un triomphe frivole.
 Croit-il d'Assuerus éviter la rigueur ?
 Ne possédez vous pas son oreille, et son coeur ?
 On a payez son Zèle, On punira le crime,
 Et l'on vous a, Seigneur, orné votre Victime.
 Ne me trompe, ou vos vœux par Esther secondés
 Obtiendront plus encor que vous ne demandez

Aman.

Croiray-je le bon-heur que ta bouche m'annonce

Hydaspe.

J'ay des cèlèbres Deuins entendu la réponse,
 Ils disent que la main d'un perfide Estranger
 Dans le sang de la Reine est presté à se plonger.
 Et le Roy qui ne sçait où trouver le coupable
 N'impute qu'aux seuls Juifs ce projet detestable

Aman.

Ouy, ce sont, cher Hydaspe, des Monstres furieux.
 Il faut craindre sur tout leur Chef audacieux.
 La terre avec horreur des long-tems les endure,
 Et l'on n'en peut trop tost delivrer la Nature.
 Ah ! je respire enfin, chere Zaris, Adieu.

Hydaspe.

Les Compagnes d'Esther s'avance vers ce lieu ;
 Sans doute leur concert va commencer la Feste
 Entrez, et recevez l'honneur qu'on vous appreste.

Esther

Scène Troisième

Elise, le Chœur.

Une des Israélites.

C'est Aman.

Une autre.

C'est luy mesme, et j'en fremis, ma Cœur.

La première.

Mon cœur de crainte, et d'horreur se resserre.

L'autre.

C'est d'Israel le Superbe oppresseur.

La première.

C'est luy qui trouble la Terre.

Elise.

Peut-on en le voyant ne le connoître pas
L'Orgueil, et le dédain sont peints sur son Visage.

Une Israélite.

On lit dans ses regards sa fureur, et sa rage.

Une autre.

Je croiois voir marcher la mort devant ses pas.

Une des plus jeunes.

Je ne sçay si ce Tygre a reconnu sa proye,
Mais en le regardant, mes sœurs, il m'a semblé.

Tragedie

Qu'il avoit dans les yeux une barbare joye,
Dont tout mon sang est encore trouble.

Elise.

Que ce nouvel honneur va croître son audace !
Je te voy, mes sœurs, je le voy.
A la table d'Esther, l'Insolent près du Roy
A déjà pris sa place.

Une des Israélites.

Ministres du festin de grace dites nous
Quels mets à ce Cruel, quel vin préparez vous ?

Une autre.

Le sang de l'orphelin !

Une troisième.

Les pleurs des misérables

La seconde.

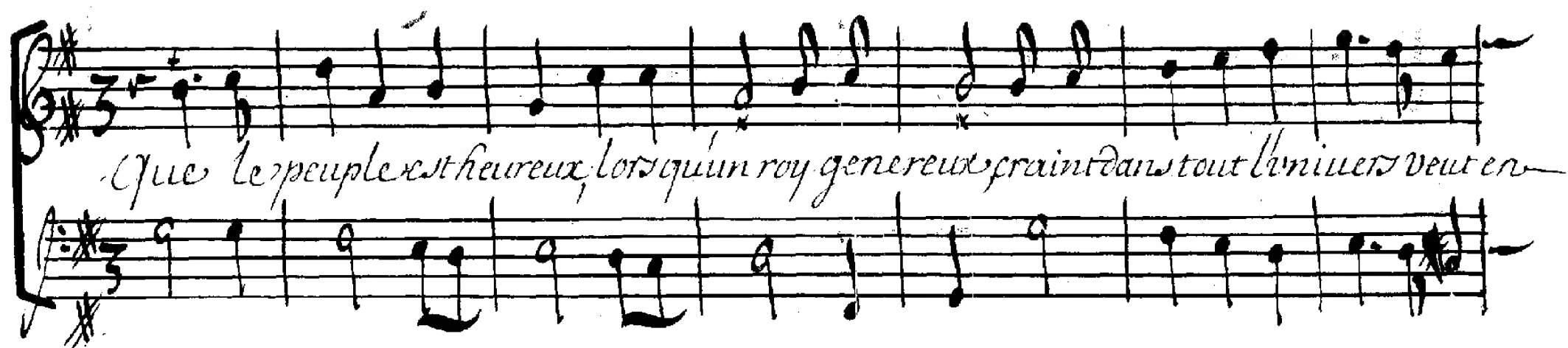
Sont ses mets les plus agréables.

La troisième.


C'est son breuvage le plus doux.

Elise.

Chères sœurs suspendez la douleur qui vous presse,
Chantons, on nous l'ordonne. Et que puissent nos chants
Du cœur d'Assuerus adoucir la rudesse,
Comme autrefois David par ses accords touchants
Calmoit d'un Roy jaloux la sauvage tristesse.



Que le peuple est heureux, lorsqu'un roy genereux, craint dans tout l'univers veut en-



corc-queron l'aime, heureux le peuple, heureux le roy luy mesme

Chœur.



O' repos, o' tranquillité, o' repos — — o' tranquilli —
O' Repos, o' tranquillité, O' repos o' tranquilli —



= té, O' d'un parfait bonheur, Assurance Eternelle, & la supreme autori-
= té, O' d'un parfait bonheur, Assuran-ce E-ter-nelle assurance

Tragedie

89

te dans ses conseils à toujours auprès d'elle, la Justice et la vérité, O- repos
E- ter- nel- le o' repos o' tranquillité,

This system contains five staves of music. The first staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are written below it. The second staff is a vocal line in treble clef. The third staff is a vocal line in treble clef. The fourth staff is a vocal line in treble clef. The fifth staff is a bass line in bass clef.

O' tranquillité o' repos o' tranquillité, o' d'un parfait bon-
o' repos o' repos o' - tranquillité, o' d'un parfait bonheur assu-

This system contains five staves of music. The first staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a vocal line in treble clef. The third staff is a vocal line in treble clef. The fourth staff is a vocal line in treble clef. The fifth staff is a bass line in bass clef.

heur assurance Eter- nelle, quand la supreme autorité dans ses conseils à tou-
-rance E- ternelle, quand la supreme autorité dans ses conseils à toujours auprès

This system contains five staves of music. The first staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a vocal line in treble clef. The third staff is a vocal line in treble clef. The fourth staff is a vocal line in treble clef. The fifth staff is a bass line in bass clef.

Esther

— iours, auprès d'elle, la Justice et la vérité, O' repos, o' tranquillité, —
 d'elle, auprès d'elle, la Justice et la vérité, O' re —

— té, o' repos — o' tranquillité — té
 — pos, o' tranquillité, o' repos o' tranquillité — té,

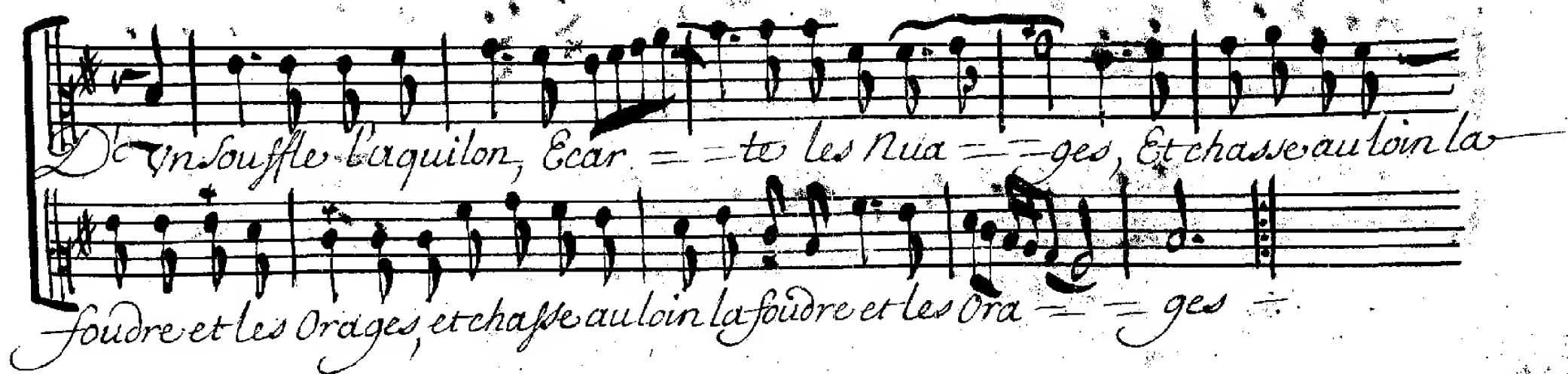
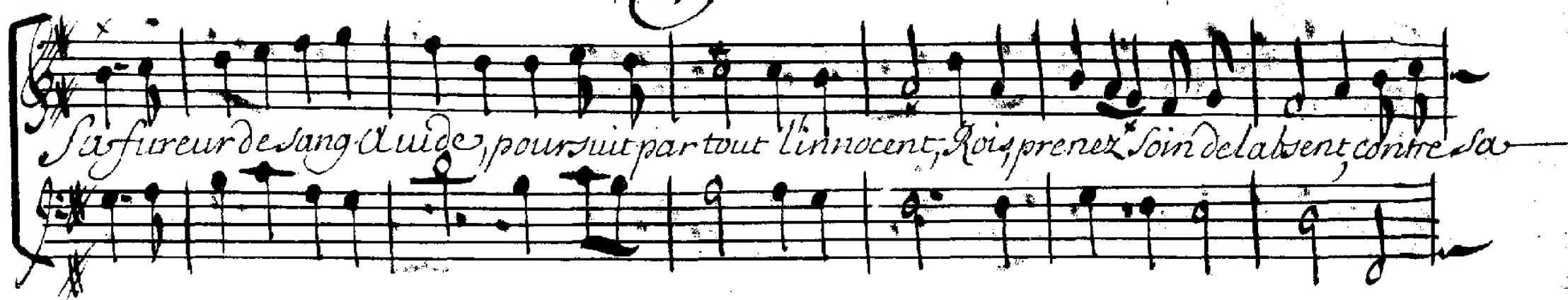
Cantique:

Rois, chassez la calomnie, ses criminels attentats, des plus paisi- bles États —

troublent l'heureuse harmonie — e, des plus paisi- bles États, troublent l'heureuse harmonie —

Tragedie.

91



Esther

Accompagnement

Un roy sage enne-my du langage menteur, Ecarte d'un regard le per

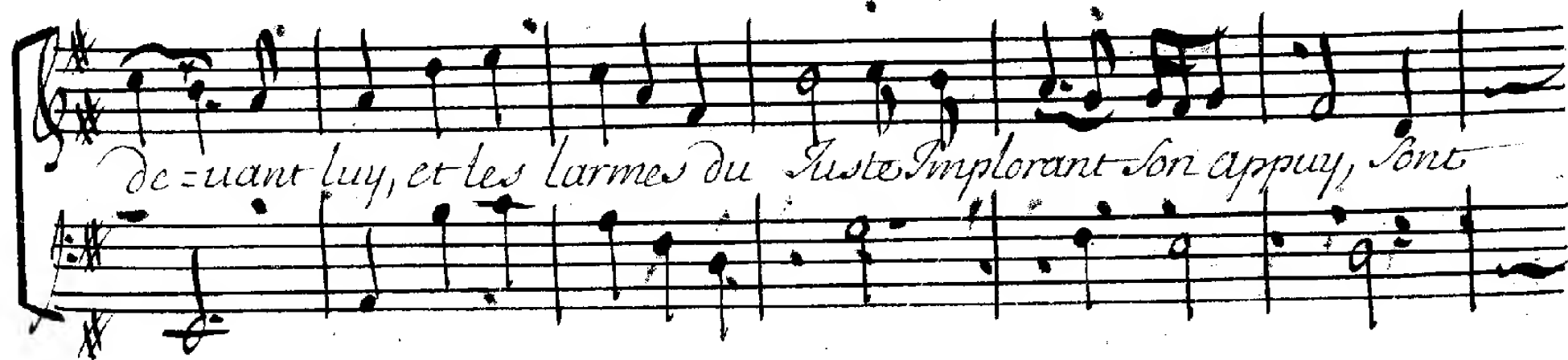
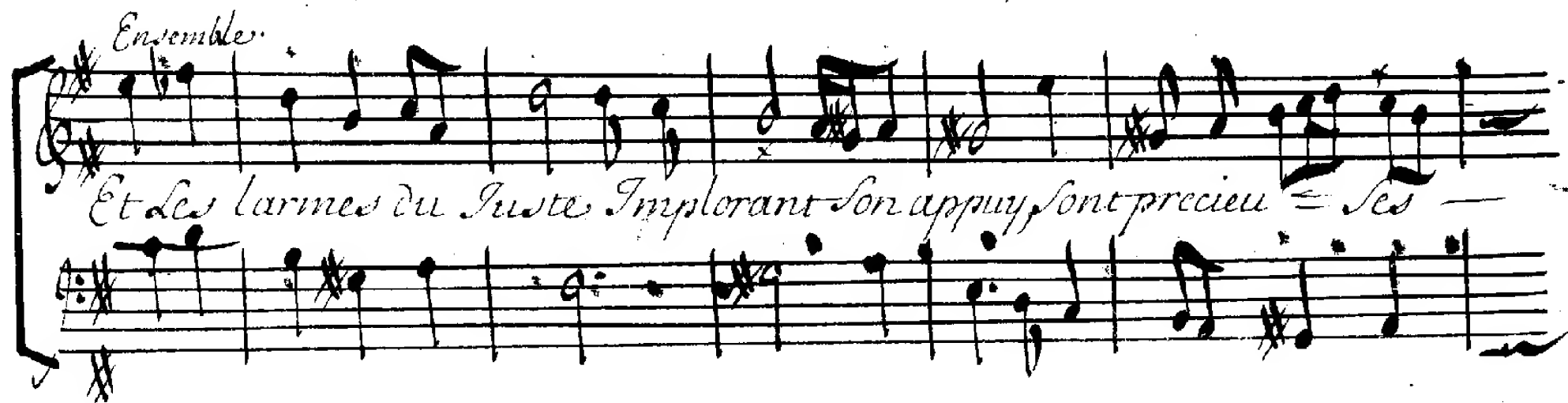
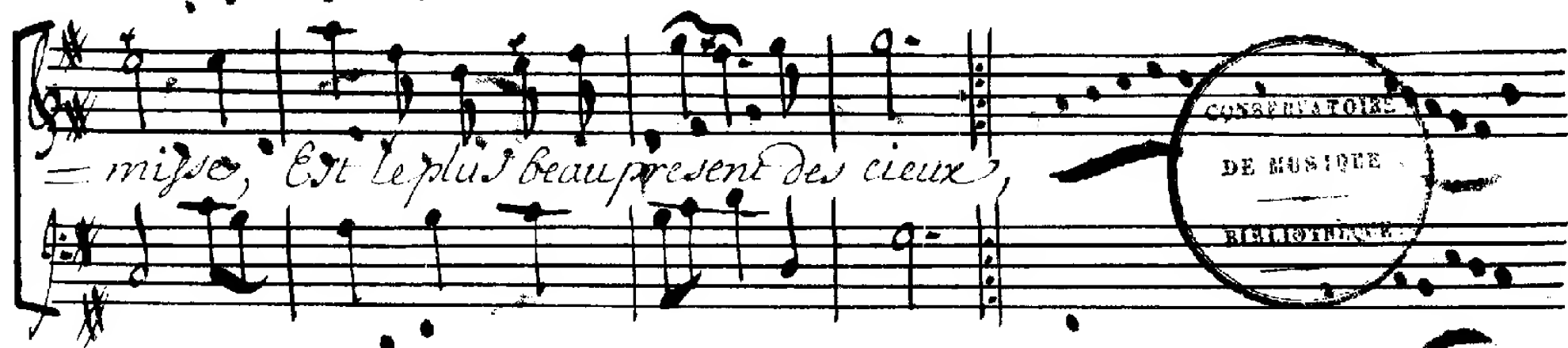
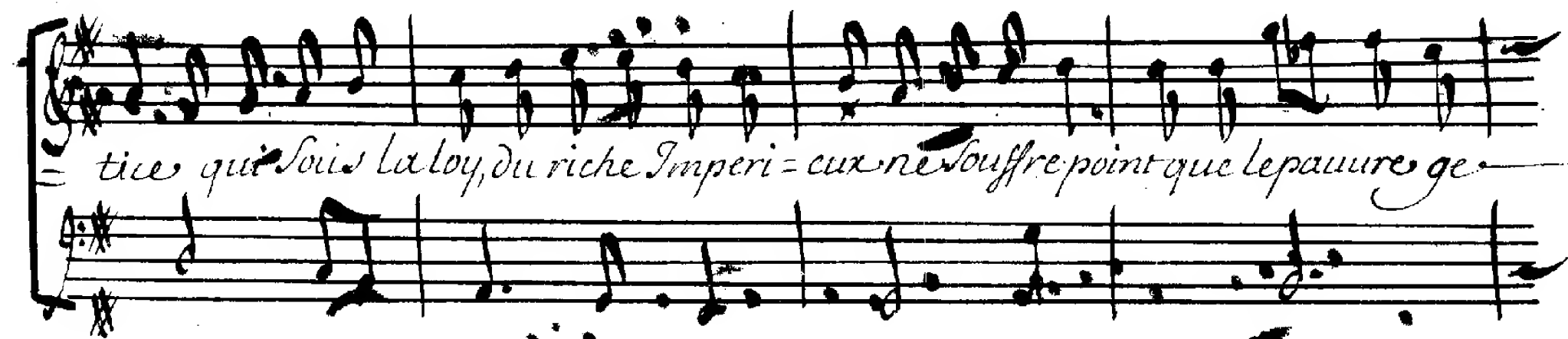
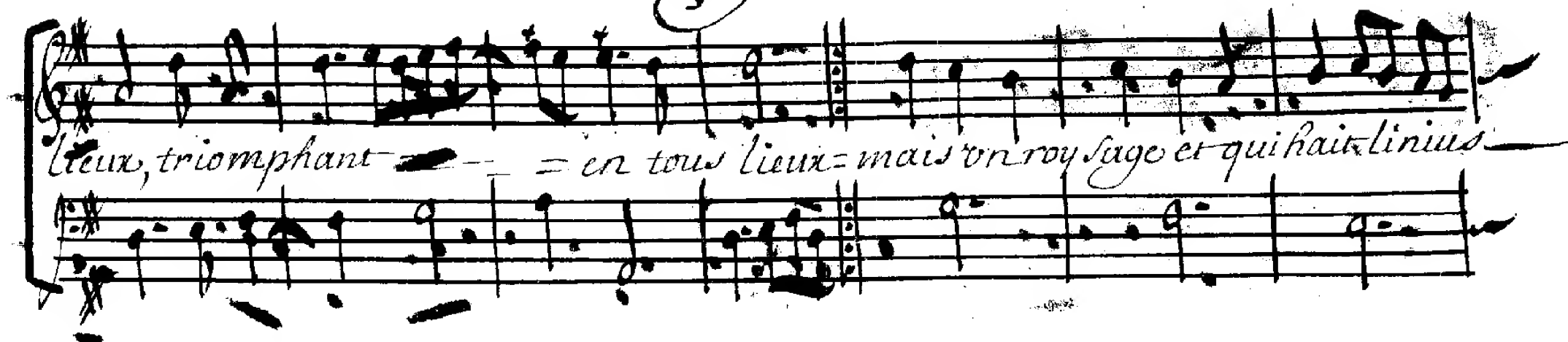
fide. Imposteur, Un roy sage Ennemy du langage menteur, Ecarte d'un re

gard, le perfide Imposteur, Ecartez d'un regard le perfide Imposteur.

J'admire un roy victo-rieux, que sa valeur conduit triomphant en tous

Tragedie.

93



Esther

Ritournelle,

Detourne royaume, detourne tes oreilles, de tout conseil bar-

-bare et mensonger, de tout conseil barbare et mensonger, Il est

temps que tu teueilles, Il est temps que tu teueilles, Dans le

Tragedie

96

lentement
Sang Innocent ta main va se plonger pendant que tu sommeil —

— les, pendant que tu sommeil — les, detourne roy puissant de

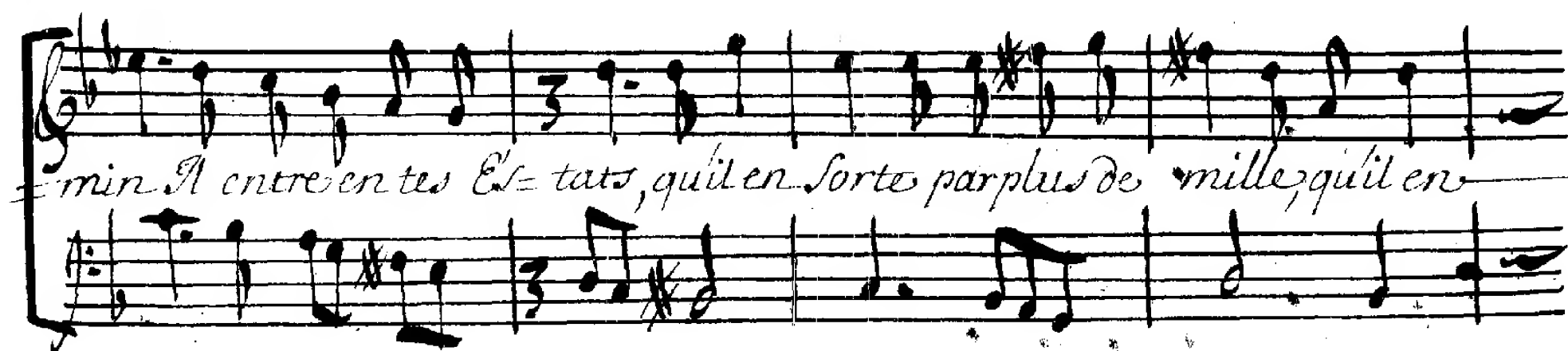
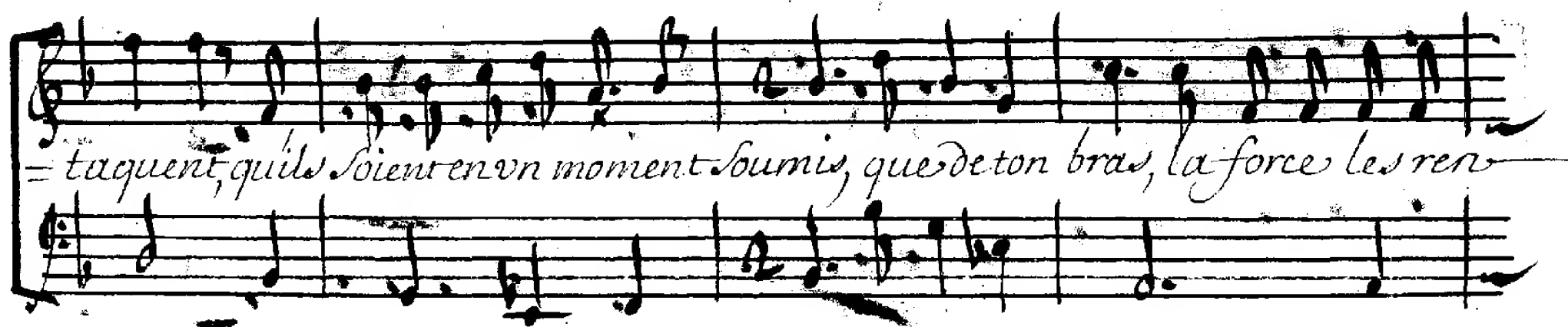
— tourne tes o — reilles, de tout conseil barbare, et mensonger, de —

tout conseil barbare et mensonger,

Ainsi puisse sous toy trembler la terre Entiere, ainsi puisse à ta

— mais contre tes Ennemis, le bruit de ta valeur, te servir de barriere, s'ils t'at

Esther



Scene Quatrieme

Assuerus, Esther, Aman, Elise, Le Chœur

Assuerus

Ouy, Vos moindres discours ont des graces secretes.

Tragedie.

97

Une noble pudeur à tout ce que Vous faites
Donne Un prix que n'ont point ni la pourpre ni l'or.
Quel Climat renfermoit Un si rare thesor ?
Dans quel sein Vertueux avez Vous pris naissance ?
Et quelle main si sage éleua Votre enfance ?
Mais dites promptement ce que Vous demandez
Tous vos desirs, Esther, Vous seront accordez ;
Dussiez Vous, je l'ay dit, et Veux bien le redire,
Demander la moitié de ce puissant Empire.

Esther.

Je ne m'égare point dans ces Vastes Desirs.
Mais puisqu'il faut enfin expliquer mes soupirs,
Puisque mon Roy luy mesme à parler me conuies,
* J'ose Vous implorer, et pour ma propre Vie,
Et pour les tristes Jours d'Un peuple infortuné,
Qu'à perir avec moy Vous avez condamné

** Elle se jette aux pieds du Roy.*

Assuerus

la relevant.

A perir ? Vous ? Quel Peuple ? Et quel est ce Mystere.

Aman

tout bas

Je tremble.

Esther.

Esther, Seigneur, eut Un Juif pour son pere,
De Vos ordres sanglans Vous sçavez la rigueur.

Aman.

Ab ! Dieux !

Assuerus

Ab ! de quel coup me percez Vous le coeur
Vous la fille d'Un Juif ? De quoy ? Tout ce que j'aime.

Esther

Cette Esther l'Innocence, et la Sagesse mesme,
Que je croiois du Ciel les plus cheres amours,
Dans cette Source impure auroit puisé ses jours ?
Malheureux !

Esther.

Vous pourrez rejeter ma priere.
Mais je demande au moins que pour grace dernière,
Jusqu'à la fin, Seigneur, Vous m'entendiez parler,
Et que sur tout Aman, n'ose point me troubler

Aman.

Parlez.

Esther.

O Dieu ! Confonds l'audace, et l'imposture.
Ois Juifs dont Vous voulez déliurer la Nature,
Que Vous croyez, Seigneur, le rebut des Humains,
D'une riche contrée autrefois Souverains,
Pendant qu'ils n'adoroient que le Dieu de leurs Peres
Ont vu benir le cours de leurs Destins prosperes.
Ce Dieu, Maître absolu de la Terre, et des Cieux
N'est point tel que l'erreur le figure à vos yeux
L'Eternel est son nom. Le Monde est son Ouvrage.
Il entend les soupirs de l'Humble qu'on outrage,
Juge tous les mortels avec d'égales loix,
Et du haut de son throne interroge les Rois.
Des peuples fermes Etats la chute épouvantable
Quand il veut, n'est qu'un jeu de sa main redoutable.
Les Juifs à d'autres Dieux oserent s'adresser.
Roi, peuples en un jour, tout se vit dissiper.
Sous le Assyriens leur triste servitude
Devint le juste prix de leur ingratitude.

Tragedie.

99

Mais pour punir, enfin nos Maistres à leur tour,
Dieu fit choix de Cyrus avant qu'il vit le jour,
L'appella par son nom, le promit à la Terre,
Le fit naître, et soudain l'arma de son tonnerre,
Brisa les fiers rempars, et les portes d'airain,
Mit des Superbes Rois la dépoüille en sa main.
De son Temple détruit vangea sur eux l'Injure.
Babylone paya nos pleurs avec Vsure.
Cyrus par luy Vainqueur publia ses bienfaits,
Regarda notre Peuple avec des yeux de paix,
Nous rendit, et nos loix, et nos Fêtes Divines ;
Et le Temple déjà sortoit de ses ruines.
Mais de ce Roy si Sage, Heritier Insensé
Son fils interrompit l'ouvrage commencé,
Fut sourd à nos douleurs. Dieu rejetta sa Race,
Le retrancha luy-mesme, et Vous mit en sa place.

Que n'esperions nous point d'Un Roy si genereux ?
Dieu regarde en pitié son peuple malheureux,
Disions-nous ; Un Roy regne ami de l'innocence
Par tout du nouveau Prince on Vantoit la clemence.
Les Juifs par tout de Joye en pousserent des cris.
Ciel ! Verra-t-on toujours par de cruels esprits
Des Princes les plus doux, l'oreille environnée,
Et du bon-heur public la source empoisonnée ?
Dans le fond de la Thrace Un Barbare enfanté
Est venu dans ces lieux souffler la cruauté.
Un Ministre ennemy de Votre propre gloire.....

Amar.

De Votre gloire ? Moy ? Ciel ! Le pourriez vous croire
Moy, qui n'ay d'autre objet, ny d'autre Dieu.....

Esther.

Assuerus.

Jay-toy.

Oses-tu donc parler sans l'ordre de ton Roy ?

Esther.

Notre ennemy cruel devant Vous se déclare.
 C'est luy. C'est ce Ministre infidelle, et barbare
 Qui d'un Zele trompeur à Vos yeux reuestu,
 Contre notre Innocence arma Votre Vertu.
 Et quel autre, grand Dieu qu'un Scythe impitoyable
 Auroit de tant d'horreurs dicté l'ordre effroyable ?
 Par tout l'affreux signal en mesme temps donné
 De meurtres remplira l'Univers estonné.
 On Verra sous le nom du plus juste des Princes
 Un perfide Estranger desoler Vos Prouinces,
 Et dans ce Palais mesme en proye à son courroux
 Le Sang de Vos Sujets regorger jusqu'à Vous.
 Et que reproche aux Juifs sa haine enuenimée ?
 Quelle guerre Intestine auons nous allumée ?
 Les à t-on veu marcher parmy Vos ennemis ?
 Fut-il jamais au joug esclaves plus soumis ?
 Adorant dans leurs fers le Dieu qui les chatie,
 Pendant que Votre main sur eux appesantie
 A leurs Persecuteurs les liuroit sans secours
 Ils conjuroient ce Dieu de veiller sur Vos jours
 De rompre des Meschans les trames criminelles
 De mettre Votre thronne à l'ombre de ses ailes.
 N'en doutez point, Seigneur, il fut Votre Soutien.
 Luy seul mit à Vos pieds le Parthe, et l'Indien.
 Dissipa devant Vous les innombrables Scythes,
 Et renferma les Mers dans Vos vastes limites.
 Luy seul aux yeux d'un Juif decouvrit le dessein
 De deux Traîtres tout prests à Vous percer le sein.
 Hélas ! ce Juif jadis m'adoptra pour sa fille

Tragedie.

Asuerus.

Mardochee.

Esther.



Il restoit seul de notre famille.

Mon pere estoit son frere. Il descend comme moy
Du sang infortuné de notre premier Roy.

Plein d'une juste horreur pour un Amalecite,
Race que notre Dieu de sa bouche a maudite,
Il n'a, deuant Aman pû flechir les genoux,
Ni luy rendre un honneur qu'il ne croit deu qu'à Vous.
De la contre les Juifs, et contre Mardochee,
Cette haine, Seigneur, sous d'autres noms cachée.
En vain de vos bienfaits Mardochee est paré.
A la porte d'Aman est déjà préparé
D'un infame trespas l'Instrument execrable.
Dans une heure au plus tard ce Vieillard venerable
Des portes du Palais par son ordre arraché,
Couvert de votre pourpre, y doit estre attaché

Asuerus.

Quel jour mêlé d'horreur vient effrayer mon ame ?
Tout mon sang de colere, et de honte s'enflame.
J'estois donc le jouet.... Ciel, daigne m'éclairer.
Un moment sans temoins cherchons à respirer.
Appellez Mardochee, Il faut aussi l'entendre.

* le Roy est éloigné

Une Israélite

Vérité que j'implore, achève de descendre.

Esther

Scene Cinquième

Esther, Aman, Le Rôleur.

Aman

D'un juste étonnement je demeure frappé.
 Les ennemis des Juifs m'ont trahi, m'ont trompé.
 J'en atteste du Ciel la puissance suprême,
 En les perdant, j'ay cru vous assurer vous même.
 Princesse en ma faveur employez mon crédit.
 Le Roi, vous le voyez, flotte encore interdit.
 Je sçay par quel ressort, on le pousse, on l'arreste.
 Et fais comme il me plaît le calme, et la tempeste.
 Les Intérêts des Juifs déjà me sont sacrés.
 Parlez. Vos Ennemis aussitôt massacrez,
 Victimes de la foy que ma bouche vous jure
 De ma fatale erreur repareront l'injure.
 Quel sang demandez vous ?

Esther

Va, traître, laisse moy.
 Les Juifs n'attendent rien d'un méchant tel que toy.
 Misérable, le Dieu Vangeur de l'Innocence,
 Tout prest à te Juger tient déjà sa balance.
 Bientôt son juste arrêt te sera prononcé.
 Tremble.. Son jour approche, et ton regne est passé.

Tragedie.

Aman.

Ouy, ce Dieu, Je l'aïoué, est Vn Dieu redoutable.
 Mais veut il que l'on garde Vne Vaine implacable ?
 C'en est fait. Mon orgueil est forcé de prier.
 L'Inexorable Aman est réduit à prier. *

Par le salut des Juifs, par ces piez que J'embrasse,
 Par ce Sage Vieillard, l'Honneur de Votre race,
 Daignez D'Un Roy terrible appaiser le couroux.
 Sauuez Aman, qui tremble à Vos genoux.

* Il est réduit à se prier.

Scene Sixième

Assuerus, Esther, Aman
 Elise, Gardes, Le Chœur.

Assuerus

Quoy ! le traître sur vous porte ses mains hardies
 Ah ! dans ses yeux confus, je lis ses perfidies,
 Et son trouble appuyant la foy de Vos discours,
 De tous ses attentats me rappelle le cours.
 Qu'à ce Monstre à l'instant l'ame soit arrachée,
 Et que deuant sa porte au lieu de Mardochee,
 Apaisant par sa mort, et la terre, et les cieux,
 De mes peuples Vangez il repaise les yeux *

* Aman est emmené par les Gardes.

Esther

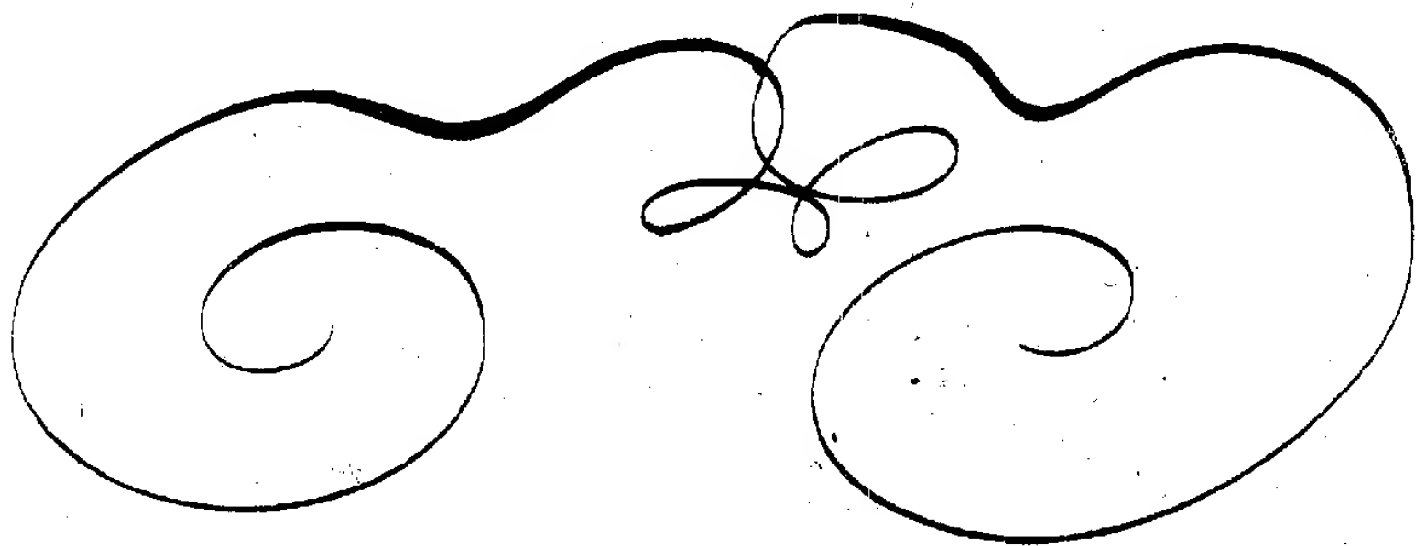
Scène Septième

Assüerus, Esther, Mardochée,
Elise, Le Chœur.

Assüerus

*continue. En s'adressant
à Mardochée.*

Mortel, cheri du Ciel, mon salut, et ma joye,
Aux conseils des méchans ton Roy n'est plus en proye.
Mes yeux sont dissillez, le crime est confondu.
rien briller pres de moy dans le rang qui t'est dû.
Je te donne d'Aman les biens, et la puissance.
Lasse justement son injuste opulence.
Je romps le joug funeste où les Juifs sont soumis.
Je leur liure le sang de tous leurs Ennemis.
A l'egal des Persans je veux qu'on les honnore,
Et que tout tremble au nom du Dieu qu'Esther adore.
Rebâtissez son Temple, et peuplez vos citez.
Que vos Heureux Enfans dans leurs Solemnitez
Consacrent de ce jour le triomphe, et la gloire,
et qu'à jamais mon nom vive dans leur memoire.



Tragedie.
Scene huitième

105

Assuerus, Esther, Mardochée
Asaph, Elise, le Choeur.

Assuerus.

Que veut Asaph ?

Asaph.

Seigneur le Traître est expiré.

Par le peuple en fureur à moitié déchiré.

On traîne, on va donner en spectacle funeste
De son corps tout sanglant le misérable reste.

Mardochée.

Roy qu'à jamais le Ciel prenne soin de vos jours
Le peril des Juifs presse, et veut un prompt secours.

Assuerus.

Oui, Je t'entens, Allons par des ordres contraires
Revoquer d'un Mechant les ordres sanguinaires.

Esther.

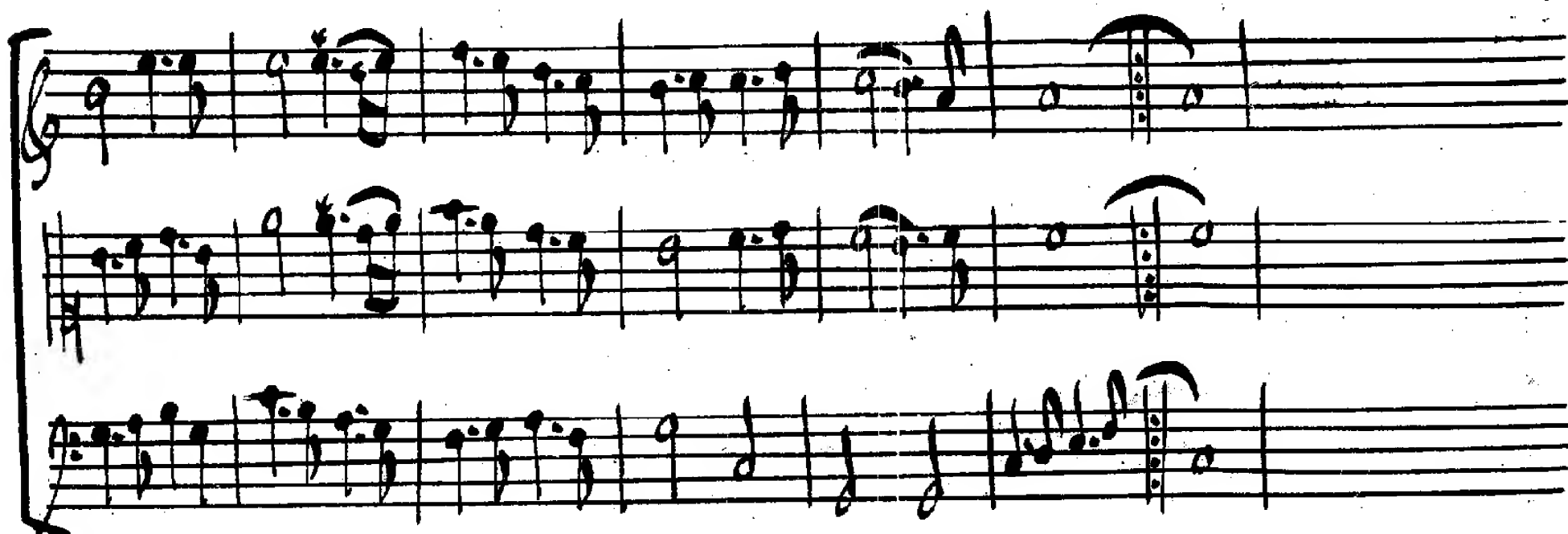
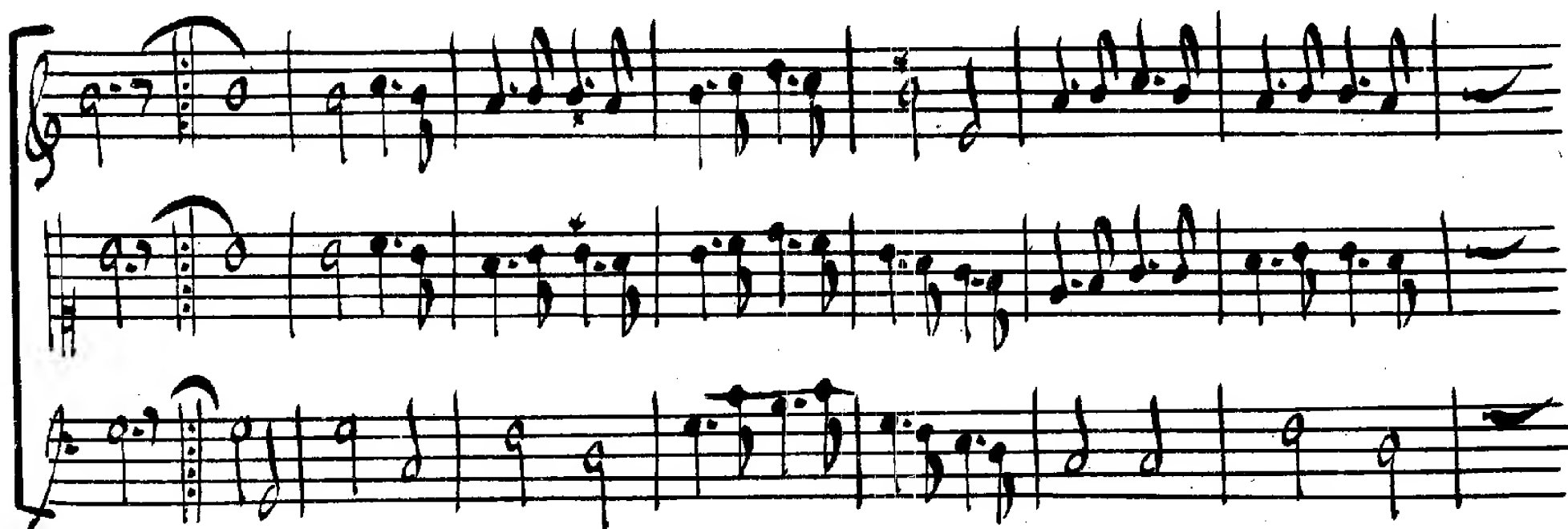
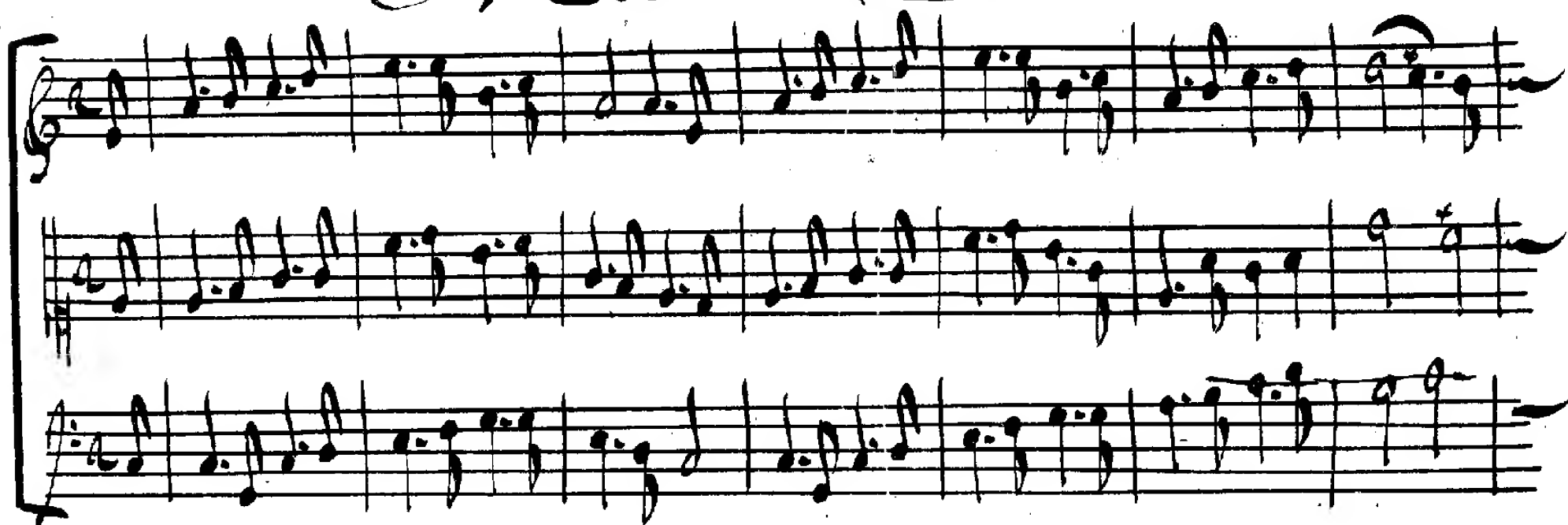
O Dieu ! par quelle route inconnue aux Mortels
Ta sagesse conduit ses desseins eternels

Esther

Scene Dernière

Le Proeur.

Marche



Tragedie

107

Chœur.

Dieu fait triompher l'innocence, chantons célébrons sa puissance,
Dieu fait triompher l'innocence, chantons célébrons sa puissance,

Dieu fait triompher l'innocence, chantons célébrons sa puissance -
Dieu fait triompher l'innocence, chantons célébrons sa puissance -

ce, Dieu fait triompher l'innocence
ce, Dieu fait triompher l'innocence,

Esther

Handwritten musical score for the first system of 'Esther'. It consists of five staves. The first two staves are vocal parts with the lyrics 'Chantons célébrons sa puissance,'. The third staff is a piano accompaniment with a melodic line. The fourth and fifth staves continue the piano accompaniment with a more active, rhythmic line.

Chantons célébrons sa puissance,
Chantons célébrons sa puissance,

Handwritten musical score for the second system of 'Esther'. It consists of five staves. The first two staves are vocal parts with the lyrics 'Dieu fait triompher l'innocence, Chantons, cele-'. The third staff is a piano accompaniment with a melodic line. The fourth and fifth staves continue the piano accompaniment with a more active, rhythmic line.

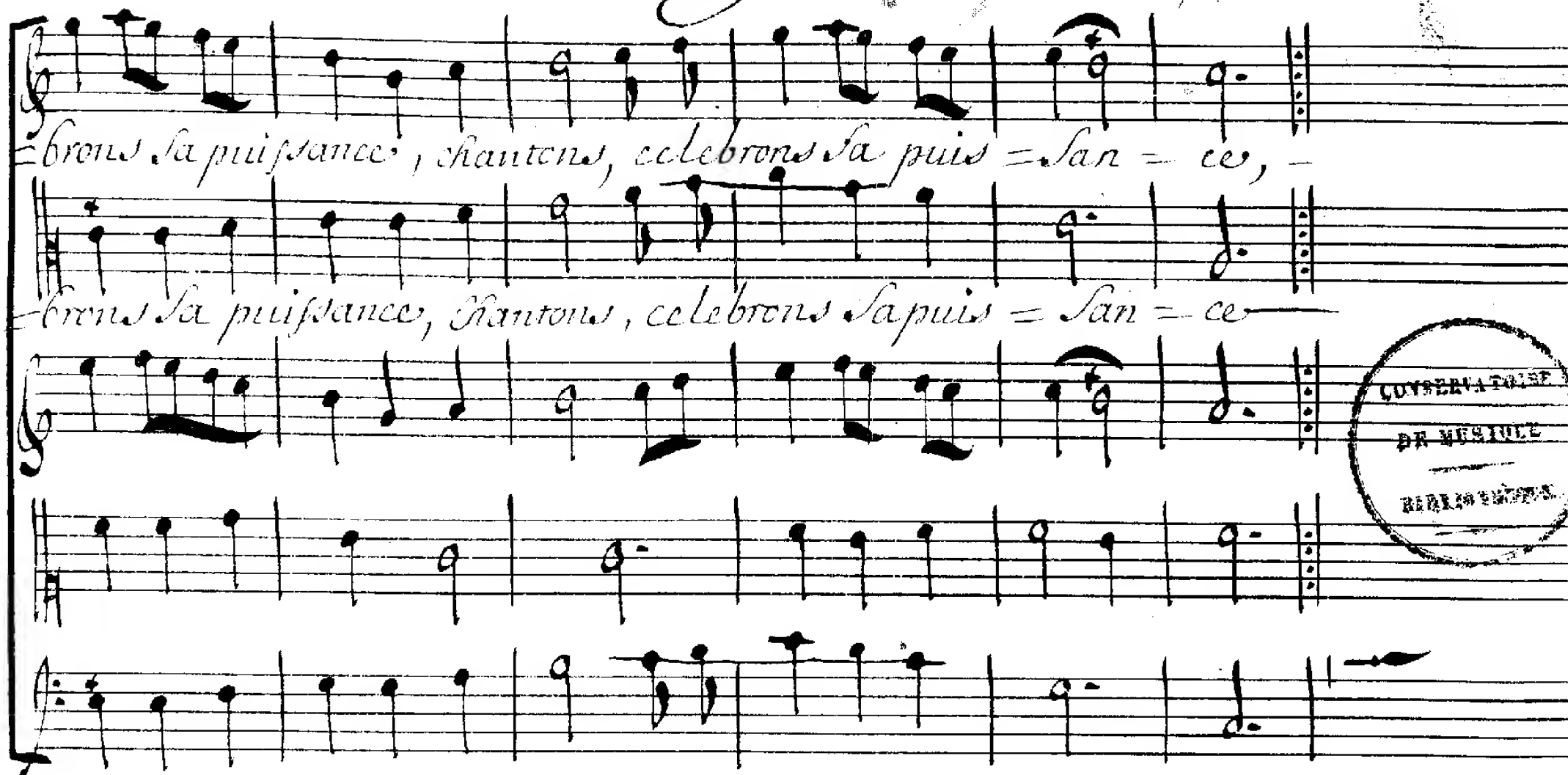
Dieu fait triompher l'innocence, Chantons, cele-
Dieu fait triompher l'innocence, Chantons cele-

Handwritten musical score for the third system of 'Esther'. It consists of five staves. The first two staves are vocal parts with the lyrics 'brons sa puissance, Dieu fait triompher l'innocence, chantons cele-'. The third staff is a piano accompaniment with a melodic line. The fourth and fifth staves continue the piano accompaniment with a more active, rhythmic line.

brons sa puissance, Dieu fait triompher l'innocence, chantons cele-
brons sa puissance, Dieu fait triompher l'innocence, chantons, cele-


Tragedie

10



brons sa puissance, chantons, celebrons sa puis = San = ce, -
brons sa puissance, chantons, celebrons sa puis = San = ce -

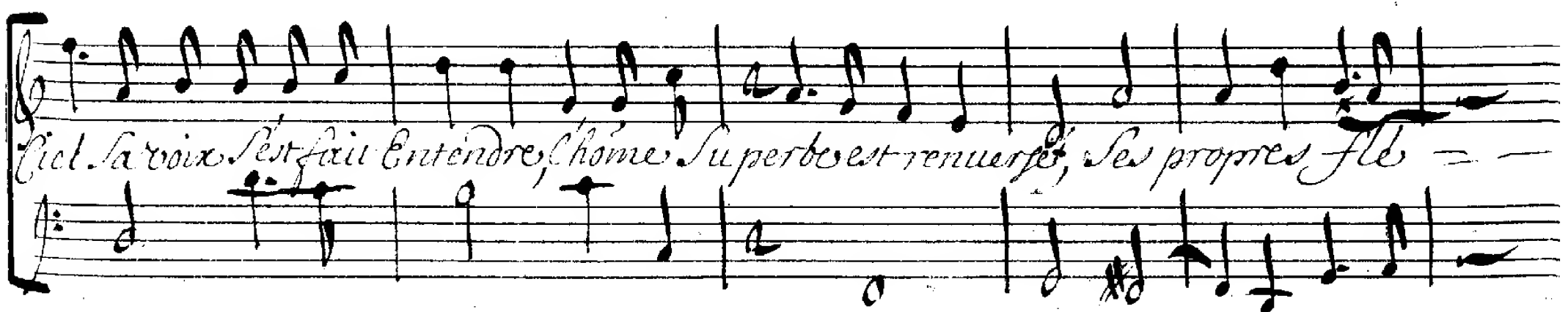
CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
DE BRUXELLES



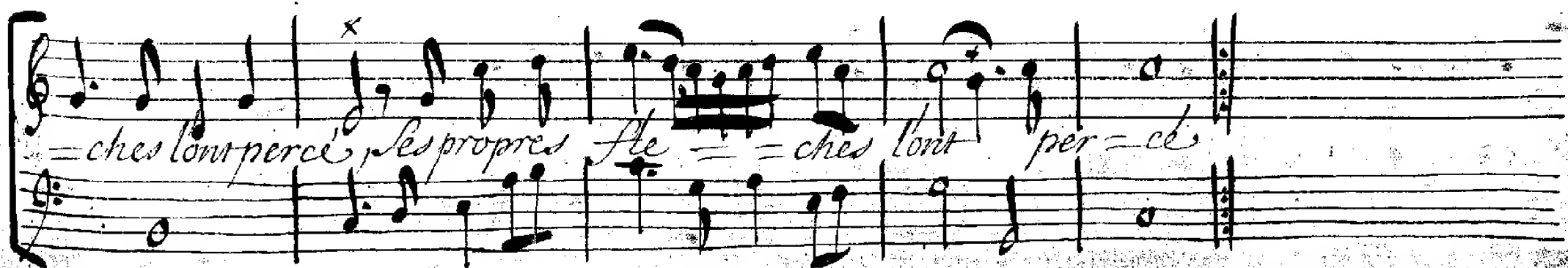
Il a veu contre nous, les mechans s'assembler, Et nostre sang prest a couler, comme l'eau sur la



terre, ils alloient le re = pandre, Ils alloient le re = pan = dre, = dre du fiel du

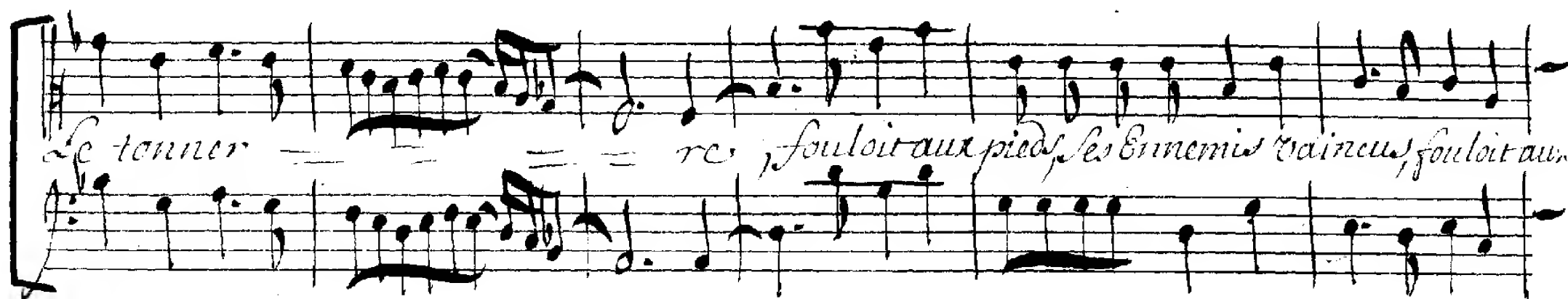
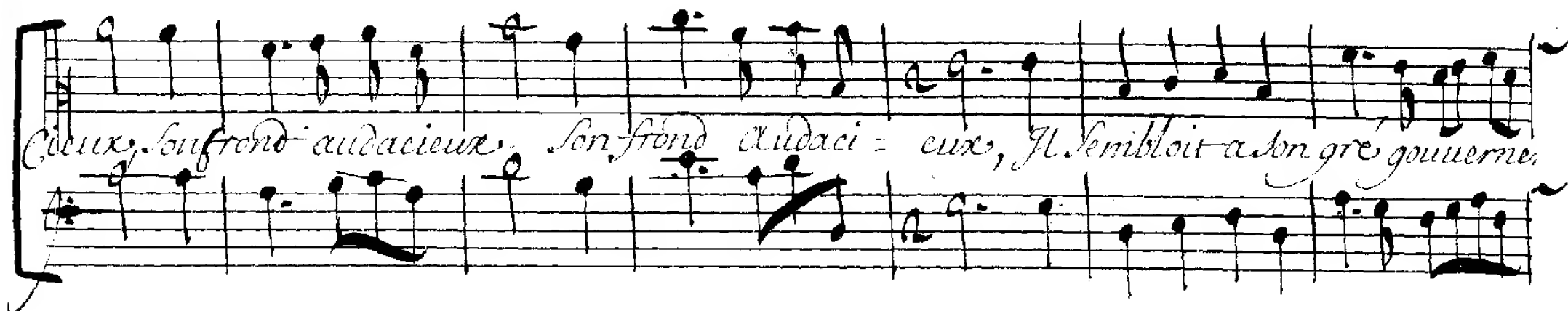


Ciel. Sa voix s'est fait entendre, L'homme superbe est renverse, Ses propres fle =



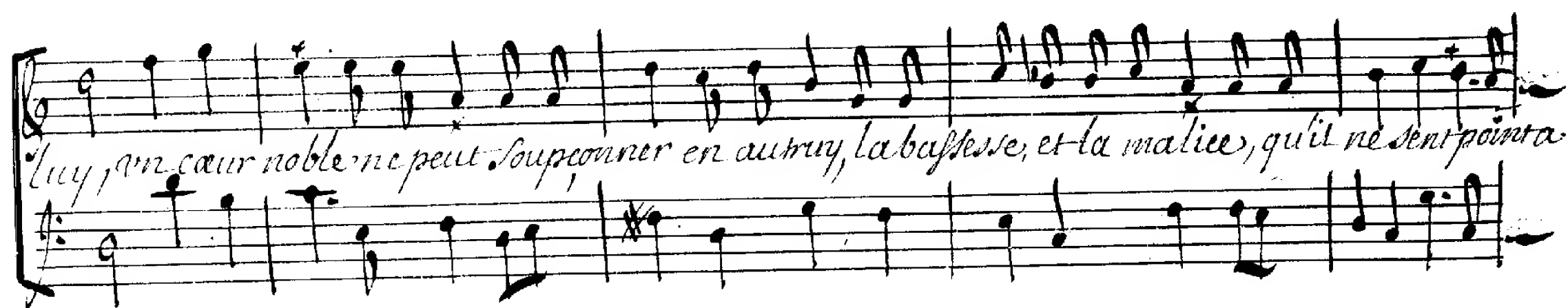
= ches l'ont percee, Ses propres fle = ches l'ont per = ce,

Esther

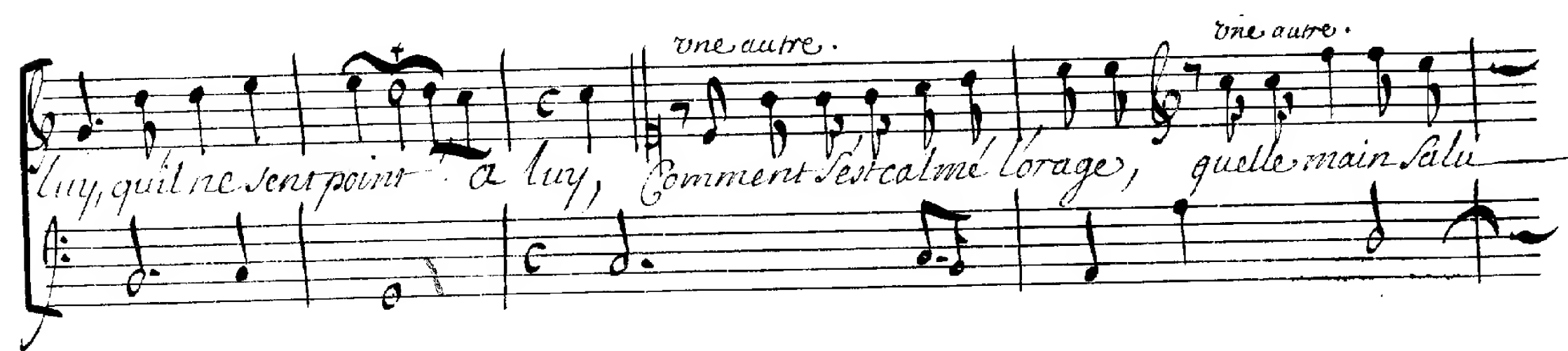




Un cœur noble ne peut soupçonner en autrui, la bassesse et la malice, qu'il ne sent point en



lui, un cœur noble ne peut soupçonner en autrui, la bassesse, et la malice, qu'il ne sent point a



lui, qu'il ne sent point. *une autre.* a lui, Comment s'est calmé l'orage, *une autre.* quelle main salu

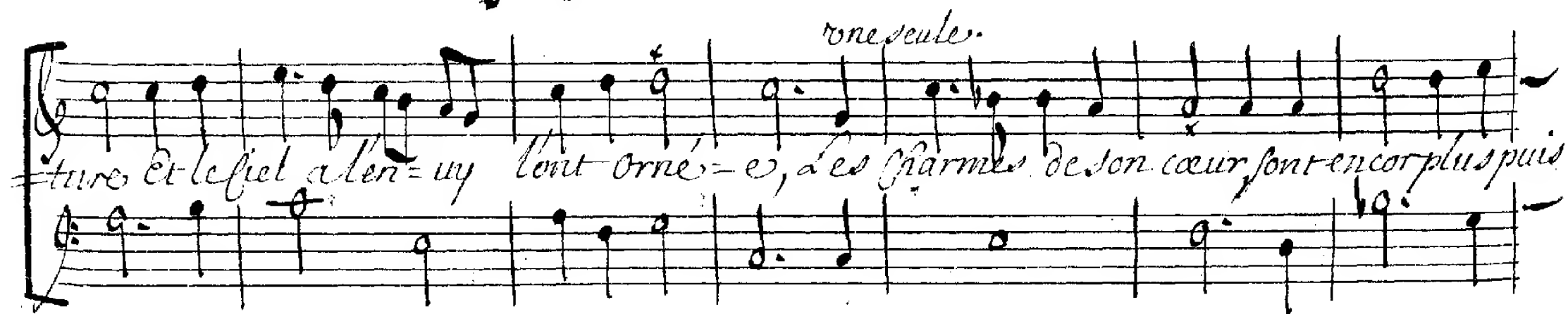
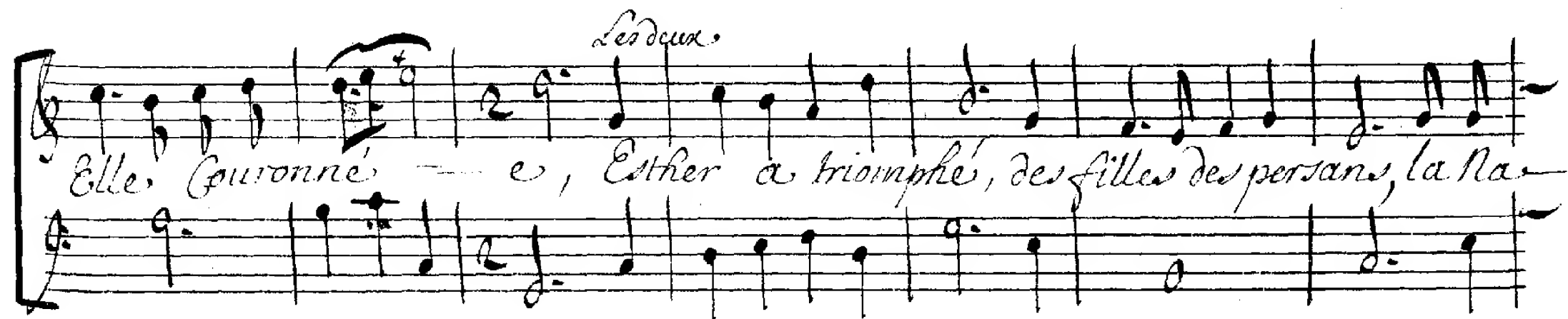
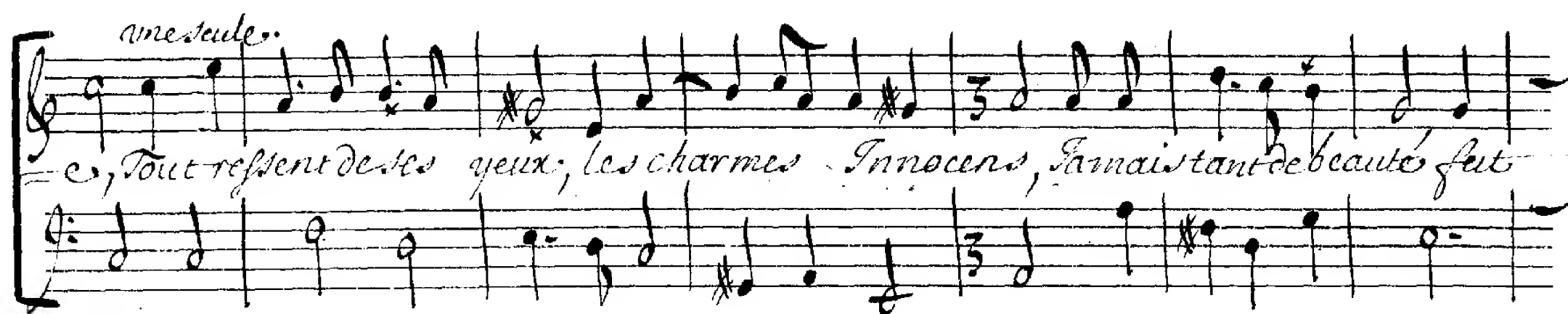
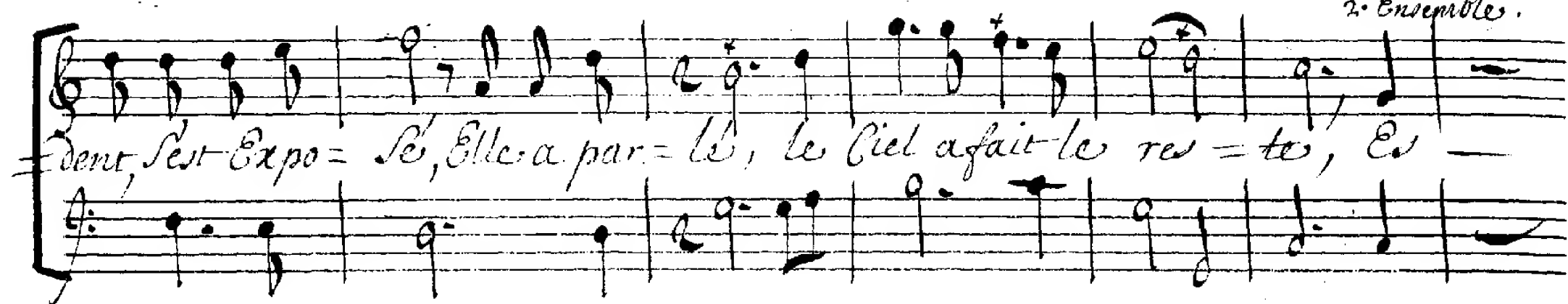


Chœur:
taire a chape le Nua=ge, L'aimable Esther, a fait ce grand Ouura=ge
L'aimable Esther a fait ce grand Ouura=ge



Seule
De la-mour de son dieu, son cœur s'est embrasé, au peril d'une mort funeste, son zèle ar

2. Ensemble.



ne fut Et le Couronné

Chœur.

Esther a triomphé, des filles des persans, la Nature et le ciel a l'en-uy

l'ont orné, Les charmes de son cœur, sont Encor plus puissans, Jamais tant de ces

tu, fut Elle couronné = = c,
 tant de beauté fut Elle couronné = = c,

Chant:

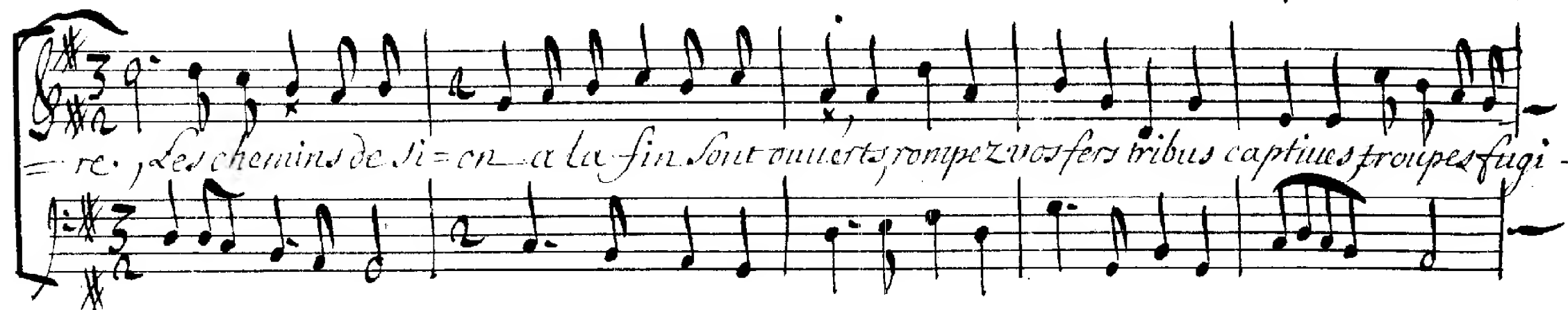
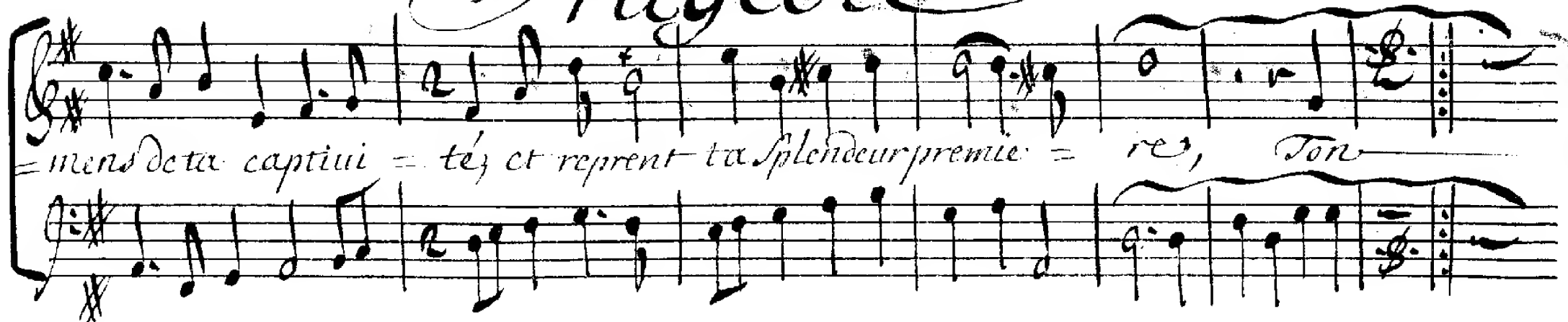
Esther a triomphé, des filles des persans, la nature, et le ciel a tenuy l'ont ornée.
 Esther a triomphé des filles des persans, la nature et le ciel a tenuy l'ont ornée.

Ritournelle,

Ton dieu n'est plus Frile', Reioüi toy lion et hors de la pouspie-re, quitte les Veste'

Tragedie

116



Esther

une autre

ray ces campagnes si chères, j'iray pleurer au tombeau de mes per = res,

Rompex vos

Chœur:

Rompex vos fers, Troupes fugi = tives, Repassons les monts et les

fers, Tribus captives, Troupes fugi = tives, Repassons les monts et les

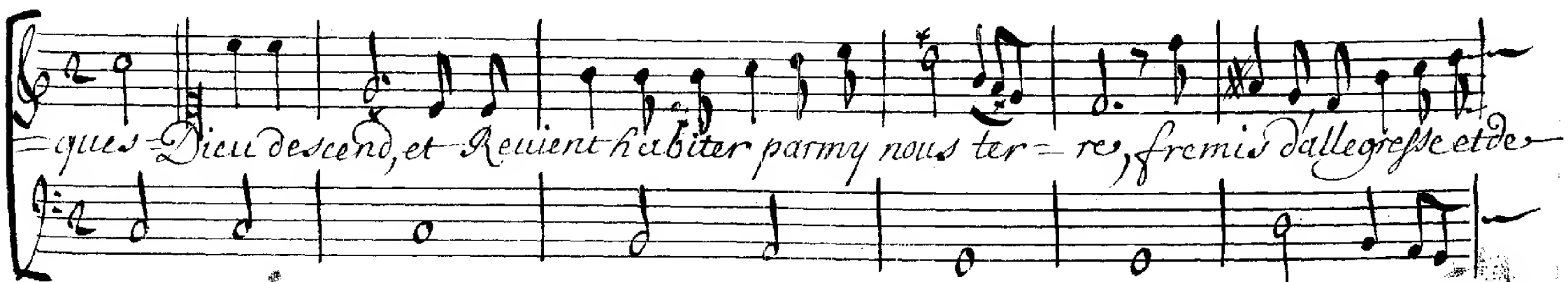
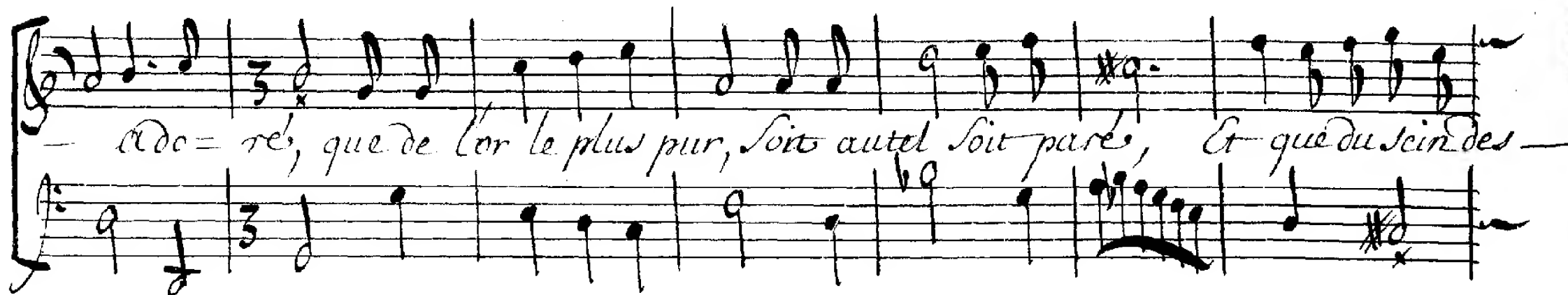
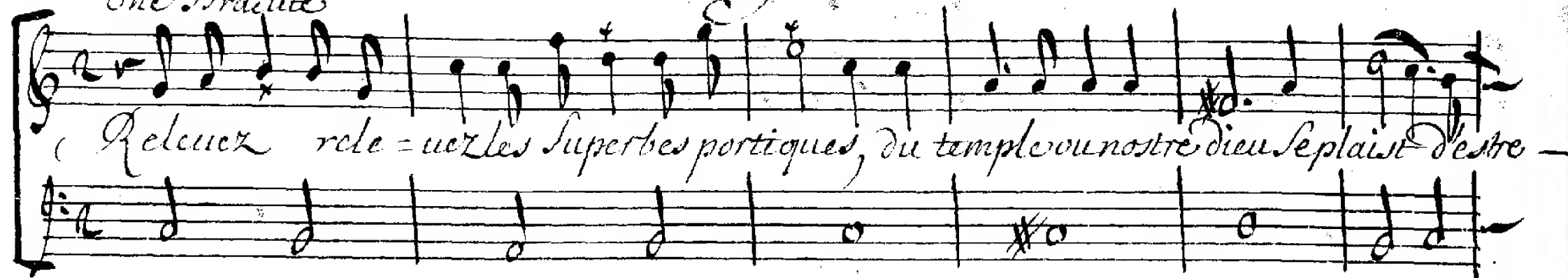
mers, Rassemblons no. des bouts de l'univers

Mers, rassemblons no. rassemblons no. des bouts de l'univers,

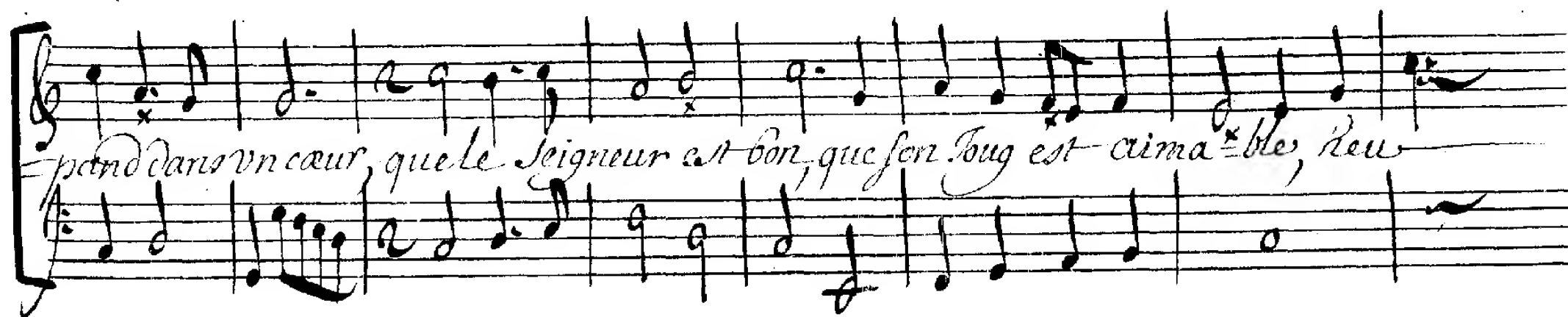
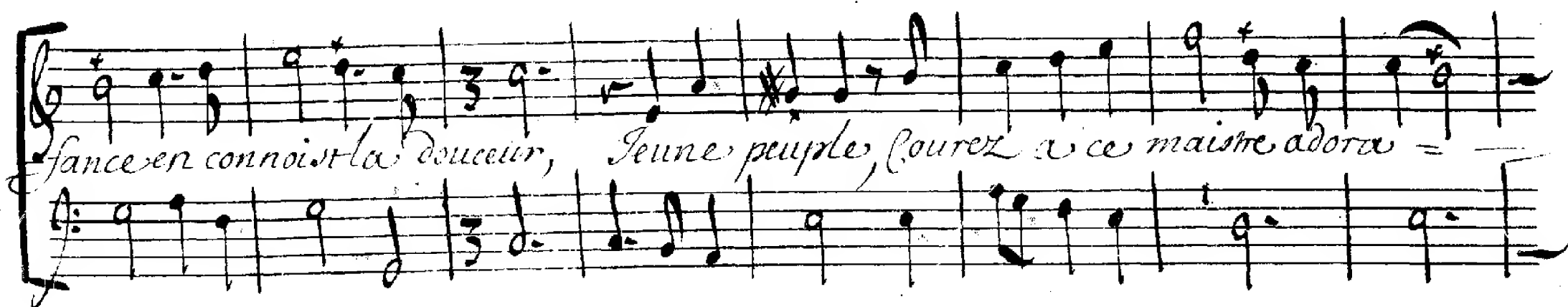
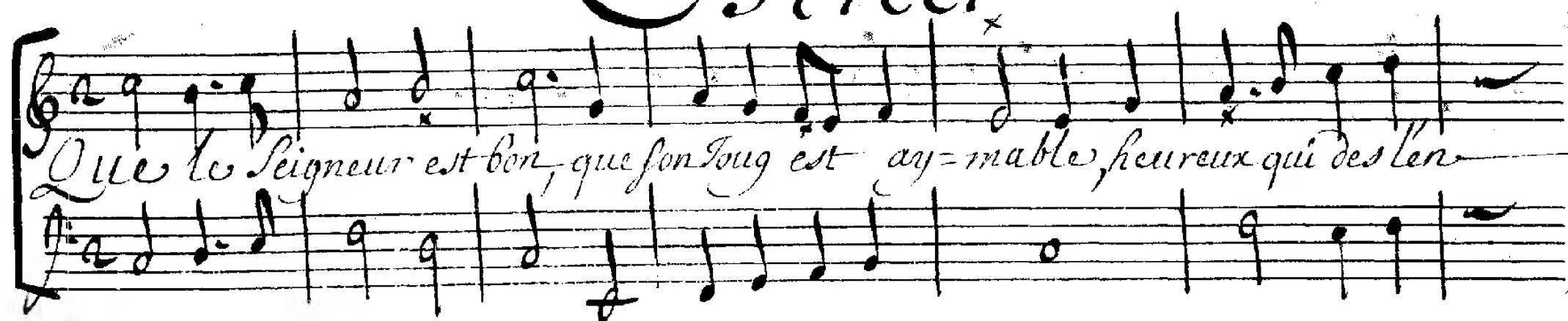
Tragedie

117

une Israelite



Esther



Tragedie

119

Ritournelle

Il ap

Il s'apaise. Il pardonne, du cœur Ingrat qui l'a abandonné, Il attend le retour

Flutes.

Il s'apaise. Il pardonne, du cœur In

Flutes.

grat qui l'a abandonné, Il attend le retour,

Esther

Il Excuse notre foiblesse, a Nous Chercher, même Il s'empresse, pour l'en-

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are instrumental accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 9/8.

fant q^{lle} a mis au Jour, Une me-re a moins de tendres - se, ah' qui peut avec luy parta-

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are instrumental accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 9/8.

ger nôtre amour, ah' qui peut avec luy parta - ger nôtre amour,

Flutes.

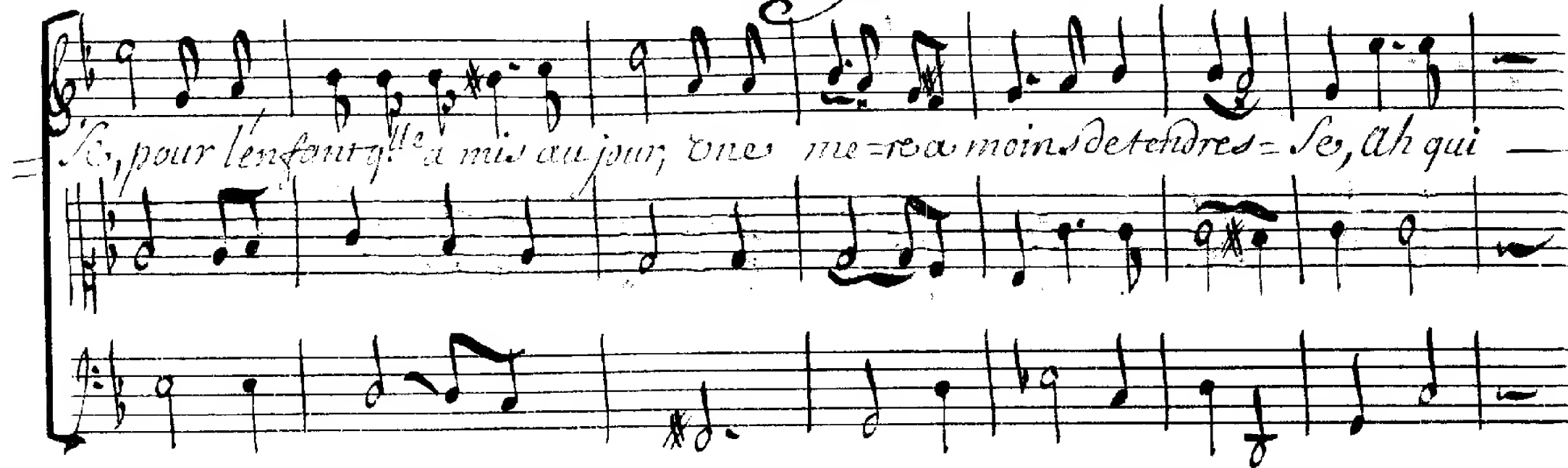
This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are instrumental accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The word 'Flutes.' is written above the top staff.

Il Excuse nôtre foi - blesse, a nous Chercher même Il s'empres -

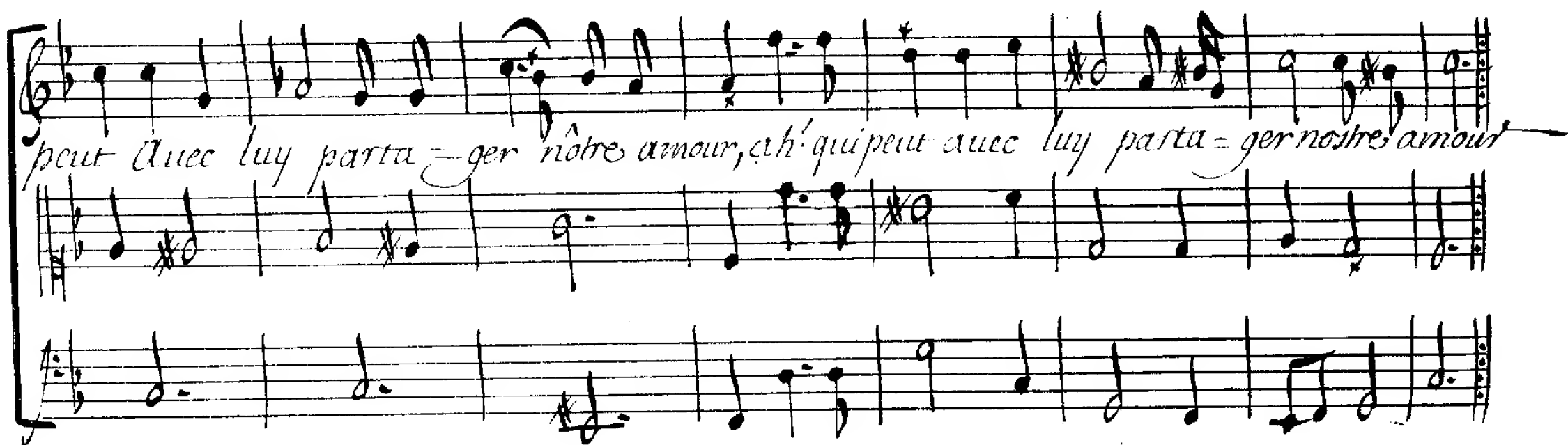
This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle and bottom staves are instrumental accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 9/8.

Tragedie.

121



Le, pour l'enfant q^le a mis au jour, Une me-re a moins de tendres - se, Ah qui



peut Avec luy parta - ger nôtre amour, ah' qui peut avec luy parta - ger nôtre amour



Trio.
Ritournelle. Il nous fait remporter, une Illustre victoi -
Il nous fait remporter une Illustre victoi -
Il nous fait remporter une Il -



Accompagnement. re,
re,
Trio. Ah' qui -
lustre victoire, Il no' a revele' sa gloire, Il nous a revele' sa gloi - re

Esther

Trio.

peut avec luy partager nostre amour partager nostre amour, ah' qui -
Ah' qui peut avec luy parta- ger nostre amour, ah qui peut avec
Ah' qui peut avec luy partager Nostre amour, ah' qui peut avec

peut avec luy parta- ger nostre amour, ah' qui peut avec luy partager parta -
luy partager parta- ger nostre amour, ah qui peut avec luy partager parta -
luy partager partager nostre amour, ah qui peut avec luy parta -

ger nostre amour =
ger nostre amour =
ger nostre Amour =

Fin

que son nom soit benit, que son nom soit benit, que son nom soit chanté

que son nom soit benit, que son nom soit benit, que son nom soit chanté

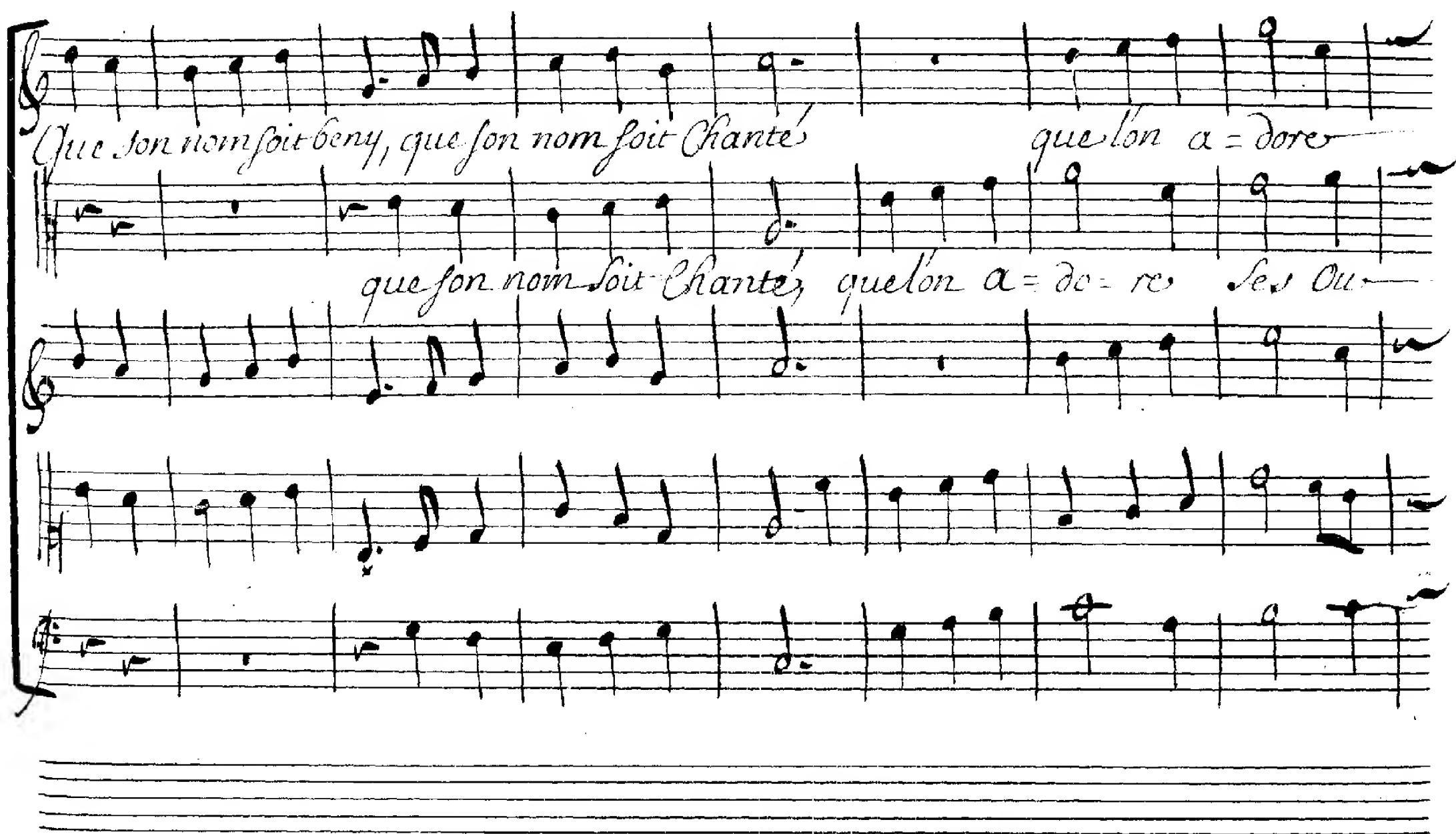
quel'on a-dore, Ses Ouurages, quel'on ado-re Ses Ouurages

quel'on adore Ses Ouurages, quel'on ado-re Ses Ouurages

Au delà des temps, et des a=ges

Au delà des temps, et des a=ges,

Esther

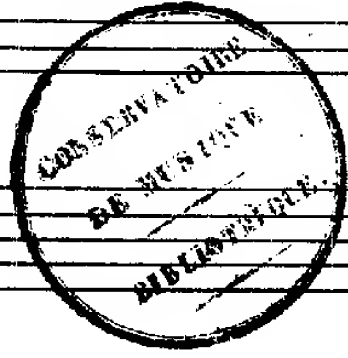


Tragedie

125

Handwritten musical score for the first system of 'Tragedie'. The system consists of five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics 'ages, au dela des temps et des ages, au dela de l'E' are written below the first staff. The second staff is an alto clef with the lyrics '= urages, au de = la des temps et des ages, au dela de l'E'. The third, fourth, and fifth staves are also treble clefs and contain musical notation without lyrics.

Handwritten musical score for the second system of 'Tragedie'. The system consists of five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics 'ternité' are written below the first staff. The second staff is an alto clef with the lyrics '= terni - té'. The third, fourth, and fifth staves are also treble clefs and contain musical notation without lyrics.



8713
3188